

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TÉTO POMŮCKY SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÉ NASAZENÍ POMŮCKY JE NEZBYTNÉ PRO JEJÍ OPTIMÁLNÍ FUNKOVÁNÍ.

ZPŮSOB POUŽITÍ A INDIKACE:

Elastická kolenní ortéza se silikonovou výztuhou pro zajištění opory a komprese – pro mírná až středně závažná postižení kolenního kloubu.

- Pooperační a poúrazová léčba, chronický zánět měkkých tkání v oblasti kolenního kloubu
- Opakované kloubní výpotky
- Pocit nestability kloubu
- Poranění menisků
- Poranění vazů
- Bolesti kolene související se zátěží
- Otoky

VLASTNOSTI:

- Flexibilní silikonová kolenní ortéza snižuje tlak a uvolňuje česku.
- Poskytuje oporu česce.
- Protiskluzové provedení bez záhybů pro pohodlné nošení.
- 3D anatomicky tvarovaná pletená ortéza zajišťující pohodlnou, rovnoměrnou kompresi kolene.
- Prodyšný elastický materiál.
- Vhodná pro použití na levém či pravém koleni

KONTRAIKACE:

- Žádné kontraindikace nejsou známy.

Pokud trpíte následujícími obtížemi, kolenní ortézu GenuForce® byste měli používat pouze na doporučení lékaře:

- Kožní onemocnění v oblasti kolene (např. alergické kožní změny, podráždění, jizvy s otokem, zarudnutí, projeplání)
- Křečové žíly s poruchami toku krve
- Onemocnění lymfatického systému, neobjasněný otok měkkých tkání v oblasti kolene
- Poruchy krevního zásobení nebo citlivosti dolních končetin

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Pokud se během používání této pomůcky objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře.

POKYNY K NASAZENÍ:

1. Před nasazením ortézy GenuForce® se posaďte.
2. Uchopte kolenní ortézu oběma rukama za horní modrý okraj.
3. Přetáhněte ortézu přes koleno tak, aby kruhová silikonová výztuha rovnoměrně zakrývala česku.
4. Silikonovou výztuhu je nutné umístit tak, aby její prodloužená část seděla pod střední částí česky.

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ:

- Ortéza se nosí přímo na kůži. Z tohoto důvodu by neměla být nasazena na poraněnou nebo mokrou kůži, nebo po aplikaci olejů, krémů nebo gelů a podobných látek.
- Ortéza je určena k použití pouze u jednoho pacienta.
- Ortéza by neměla být používána po dobu delší než 8 hodin denně.
- Při správném používání ortézy a dodržování všech pokynů by se neměly vyskytnout otázky.
- Výrobce nepřijímá žádnou zodpovědnost za případné vlastní úpravy pomůcky nebo její nesprávné použití.

ÚDRŽBA:

- Ortézu perle ručně ve vlažné vodě (30 °C) s použitím jemného čistícího prostředku.
- Ortézu sušte volně na vzduchu (neumísťujte ji na radiátory/přímotopy ani jiné zdroje tepla).
- Nepoužívejte bělicí prostředky ani prostředky s obsahem chlóru. Ortézu nežehlete.

SLOŽENÍ:

- Pletenina: polyamid, elastin, polyester
- Výztuchy: silikon
- Vnitřní povlak: froté



Tento výrobek obsahuje přírodní kaučuk (latex – NRL), který může vyvolat alergické reakce

URČENO K POUŽITÍ PRO JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu části nebo celého výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu 24 měsíců od data prodeje.

13-6433 REV E
Datum poslední revize textu: 11. 1. 2021

© 2021, DJO, LLC

www.DJOglobal.com

F +1760.734.4712

T + 1760.727.1280

USA

Vista CA 92081-8553

1430 Decision Street

DJO, LLC



Germany

30175 Hannover

Schiffgraben 41

MDSS GmbH



DONJOY®

GenuForce® Knee Support

PLETENÁ KOLENNÍ ORTÉZA

KOLENNÁ ORTÉZA Z ÚPLETU



DJO

OZNÁMENÍ: PŘESTOŽE BYLO DOSAŽENÍ NEJVYŠŠÍ MOŽNÉ FUNKČNOSTI, SILY, ODLONOSTI A POKOHLÍ VĚNOVANO MAXIMÁLNÍ USILÍ A POUŽITÝ NEJMODERNĚJŠÍ DOSTUPNÉ METODY, NELZE ZARUČIT, ŽE PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU NEDOJDE KE ZRANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

ZAMÝŠĽANÝ POUŽIVATEĽSKÝ PROFIL:

Používateľ by mal byť schopný:

- prešľudovať si a porozumieť pokynom, varovaniam a upozorneniam.

URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE:

- Kolenná ortéza so silikónovou pelotou určená na podporu a kompresiu

CHARAKTERISTIKA:

- Ohybná silikónová pelota okolo kolena znižuje úroveň tlaku a patelle prináša úľavu
- Umožňuje ľahký pohyb pately
- Nekrčivý, nekĺzavý vzhľad pre pohodlné nosenie
- Kompresia pomocou trojdimenzionálneho, anatomicky tvarovaného úpletu
- Priedušný materiál

INDIKÁCIE

- Pooperačné alebo posttraumatické použitie, chronický zápal mäkkého tkaniva kolenného kľbu
- Opakujúca sa kľbová vodnatieľka
- Pocity nestability
- Zranenia menisku
- Zranenie spojivového tkaniva
- Bolesť pri zaťažení kolena
- Opuch

KONTRAINDIKÁCIE

- Nie sú známe žiadne kontraindikácie.

Ak sa u vás prejavia nasledujúce príznaky, kolennú ortézu GenuForce® používajte len po konzultácii so zdravotníckym odborníkom:

- ochorenia a poranenia kože v oblasti kolena (napr. zmeny na koži v dôsledku alergie, podráždenie kože, opuchnuté jazyky, začervenanie, hypertermia)
- varikózne žily s poruchou spätného toku krvi
- poruchy lymfatického systému, opuch mäkkého tkaniva okolo oblasti kolena neznámeho pôvodu
- poruchy obehu a zmyslové poruchy v nohách

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

Ak pri používaní tohto produktu pociťujete akúkoľvek bolesť, všimli ste si opuch, zmeny citu pri dotyku alebo iné neobvyklé reakcie, obráťte sa okamžite na svojho lekára.

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Sadnite si, aby ste si ortézu GenuForce® mohli nasadiť.
2. Uchopte kolennú ortézu oboma rukami za horný modrý okraj.
3. Natiahnite si ortézu na koleno tak, aby okrúhla silikónová pelota celkom prekryla jabĺčko.
4. Silikónová pelota by mala byť umiestnená tak, aby sa jej predĺžená časť nachádzala pod strednou časťou jabĺčka.

POKYNY NA POUŽÍVANIE:

- Ortéza sa nahaňuje priamo na kožu. Preto by sa na koži nemali nachádzať žiadne zranenia a pri nasadzovaní zdravotnej pomôcky by mala byť zbavená vlhkosti, olejov, krémov alebo podobných zvyškov.
- Táto ortéza je u rčená len na použitie u jedného pacienta.
- Ortéza by sa nemala používať viac ako 8 hodín denne.
- Pokiaľ budete správne používať pomôcku a dodržiavať všetky pokyny, nemali by sa objaviť žiadne tlakové body.
- Výrobca nepreberá zodpovednosť za zmeny na výrobku z dôvodu nesprávneho používania.

ÚDRŽBA:

- Perte v rukách vo vlažnej vode (max. 30 °C) pomocou jemného čistiacieho prostriedku.
- Sušte na vzduchu (neukladajte ortézu na radiátory/ohrievače alebo iné zdroje tepla).
- Nepoužívajte bieliaci prostriedok ani chlór, nežehlíte ortézu.

ZLOŽENIE:

- Úpletový materiál: polyamid, elastan, polyester
- Pelota: silikón
- Poťah: froté



UPOZORNENIE: TENTO VÝROBK OBSAHUJE PRÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX, KTORÝ MÔŽE VYVOLÁŤ ALERGICKÉ REAKCIE.

URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

UPOZORNENIE: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVALO VŠETKO USILIE ZÍSKANIU MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHLIA, NIJE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENČIOU VOČI PORANENIU.